

# Official Spokesperson's response to media queries on the Press Conference by Pakistan's MoFA and the Establishment

November 15, 2020

பாகிஸ்தான் வெளிவிவகாரத் துறை அமைச்சகம் மற்றும் ஸ்தாபனத்தின் செய்தியாளர்கள் சந்திப்பு குறித்த ஊடக கேள்விகளுக்கு அதிகாரபூர்வச் செய்தித் தொடர்பாளரின் பதில்  
நவம்பர் 15, 2020

பாகிஸ்தான் வெளிவிகார துறை அமைச்சகம் மற்றும் ஸ்தாபனத்தின் செய்தியாளர்கள் சந்திப்பு குறித்த ஊடகக் கேள்விகளுக்கு பதிலக்கையில் அதிகாரப்பூர்வச் செய்தி தொடர்பாளர் ஸ்ரீ. அனூராக் ஸ்ரீவத்சவா கூறியதாவது:

பாகிஸ்தானிய ஸ்தாபனத்தின் பத்திரிகையாளர் சந்திப்பு குறித்த ஊடக தகவல்களை கண்டோம். இது மற்றும்மொரு இந்தியாவிற்கு எதிரான பயனற்ற வெற்று பிரச்சாரம்.

இந்தியாவுக்கு எதிரான 'ஆதாரம்' என்று அழைக்கப்படுபவை நம்பகத்தனமையை அனுபவிப்பிதில்லை, மற்றும் கற்பனையின் உருவங்களைக் குறிக்கின்றன. பாகிஸ்தானின் தந்திரோபாயங்களை சர்வதேச சமூகம் அறிந்திருப்பதாலும், அதன் பயங்கரவாத நிதியுதவிக்கான சான்றுகள் அதன் சொந்தத் தலைமையைத் தவிர வேறு எவராலும் ஒப்புக் கொள்ளப்படாததாலும் இந்த அவநம்பிக்கையான முயற்சி சிலவற்றைக் கண்டுபிடிக்கும்.

உலகளாவிய பயங்கரவாதத்தின் முகம், ஓசாமா பின்லேடன், பாகிஸ்தானில் காணப்பட்டது; பாகிஸ்தானின் பிரதமர் அவரை பாராளுமன்றத் தளத்திலிருந்து ஒரு ' தியாகி' என்று புகழ்ந்தார்; பாகிஸ்தானில் 40,000 பயங்கரவாதிகள் இருப்பதை அவர் ஒப்புக்கொண்டார்; புல்வாமா பயங்கரவாதத் தாக்குதலில் 40 இந்திய வீரர்கள் தியாகிகள்.

அமைதி மற்றும் நல்லிணக்கத்தைப் பேணுவதற்காக 2003 ஆண்டின் யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கையை கட்டுப்படுத்தவும் கடைபிடிக்கவும் பல முறை அழைப்பு விடுத்த போதிலும், பாகிஸ்தான் படைகள் ஊடுருவலுக்கு துணை மூடிமறைப்பை வழங்குவதில் தொடர்ந்து ஈடுபட்டுள்ளன. பயங்கரவாதிகளின் தொடர்ச்சியான ஊடுருவல் மற்றும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளுக்கு எரிபொருளைத் தூண்டுதல் ஆகியவை தடையின்றி தொடர்கின்றன. கட்டுப்பாட்டுடன் நிறுத்தப்பட்டுள்ள பாகிஸ்தான் படைகளின் ஆதரவு இல்லாமல் இத்தகைய நடவடிக்கைகள் சாத்தியமில்லை.

பத்திரிகையாளர் சந்திப்பு பாகிஸ்தானிய ஸ்தாபனத்தின் உள் அரசியல் மற்றும் பொருளாதார தோல்விகளில் இருந்து கவனத்தை மாற்றுவதற்கான ஒரு திட்டமிட்ட முயற்சியாகும். எல்லை தாண்டிய பயங்கரவாதத்தை நியாயப்படுத்தவும் இது முயல்கிறது, இதில் யுத்த நிறுத்த மீறல்கள் மற்றும் கட்டுப்பாடு மற்றும் ஐபி முழுவதும் ஊடுருவல் ஆகியவை அடங்கும்.

எல்லை பயங்கரவாதத்தை கடக்க பாகிஸ்தானின் ஆதரவை நிறுத்துமாறு நாங்கள் அழைக்கிறோம். இது பயங்கரவாதிகளை உற்பத்தி செய்யும் தொழிற்சாலையாக மாறியுள்ளது என்ற உண்மையை பாகிஸ்தான் தலைவர்கள் ஒருபோதும் மறைக்கவில்லை. இதே போல் குறிவைக்கப்பட்ட நாடுகளின் அறிக்கைகளால் அடிக்கோடிட்டு காட்டப்படும் ஒரே அண்டை நாடு இந்தியா அல்ல. உலகின் தொலைதூரப் பகுதிகள் பயங்கரவாதப் பாதை பாகிஸ்தானுக்கு திரும்பிச் செல்வதைக் கண்டன. ஆவணங்களை உருவாகுவதும், தவறான கதைகளை திரிப்பதும் பாகிஸ்தானை இது போன்ற செயல்களில் இருந்து விடுவிக்காது. உலகம் அதைக் கணக்கில் வைத்திருக்கும் என்று நாங்கள் நம்புகிறோம்.

**நியூ டெல்லி**  
**15 நவம்பர் 2020**

**DISCLAIMER:** This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.